



PZP.271.12.2018

Warszawa, dnia 11 maja 2018

Uczestnicy postępowania
PZP.271.12.2018

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę sprzątnięcia budynku i terenu wokół siedziby Zamawiającego oraz sprzątnięcia wystawy stałej”.

P I S M O N R 1

W związku z pytaniami do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, dalej „SIWZ” i załączników, zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 poz. 1579), dalej „Pzp”, Zamawiający udziela odpowiedzi zgodnie z poniższym:

ZESTAW 1

Pytanie 1

Zamawiający w dokumentacji do SIWZ wymaga przy świadczeniu usługi określonych środków, co wynika z gwarancji oraz instrukcji użytkowych. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku braku dostępności wymaganych środków, Zamawiający dopuści dostępne zamienniki, wskazane przez dystrybutora/producenta środka?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że środki wskazane w SIWZ wynikające z gwarancji oraz instrukcji użytkowania są dostępne w sprzedaży. W związku z powyższym Zamawiający nie dopuszcza zamienników.

ZESTAW 2

Pytanie 1

Proszę o usunięcie zastrzeżenia o możliwości zwiększenia częstotliwości wymiany mat. Zamawiający musi określić jednoznacznie częstotliwość wymiany, gdyż pozostawienie takiej możliwości skutkuje dwukrotnym zwiększeniem kosztu wykonania usługi.

Odpowiedź:

Zamawiający zgadza się na usunięcie zapisu w załączniku nr 1 do SIWZ tj. Opisie przedmiotu zamówienia, dalej „OPZ” na stronie 5: „Zamawiający zastrzega sobie możliwość zwiększenia częstotliwości wymiany mat w sezonie jesienno-zimowym tj. od października do kwietnia co 1 tydzień, w sezonie letnim co 2 tygodnie.”

Strona 5 OPZ ze zmianami stanowi załącznik do pisma.

Pytanie 2

Czy utrzymanie terenu zewnętrznego odbywa się od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00-17:00?
Czy Zamawiający określa ilość osób, które należy skierować do prac na terenie zewnętrznym?

Odpowiedź:

Zgodnie z zapisami w OPZ str. 31. „Godziny pracy serwisu 6:00 – 22:00 - 7 dni w tygodniu”, a w zakresie obowiązków Wykonawcy jest utrzymywanie terenu zewnętrznego w czystości.

Zamawiający nie określa liczby osób, kierowanych do prac na terenie zewnętrznym z zastrzeżeniem osób do odśnieżania, OPZ str. 31.

Pytanie 3

Czy pracownik/cy wykonujący prace na terenie zewnętrznym zostają wliczony w ilość etatów wskazaną w rozdziale 5?



Odpowiedź:

Zamawiający – zgodnie z Rozdziałem 2 pkt. 4 SIWZ - wskazał, iż wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na umowę o pracę wszystkich osób wykonujących czynności związane z:

- z utrzymaniem czystości w budynku Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN z Wystawą Stałą wraz z terenem przyległym zewnętrznym;
- ze sprzątnięciem lokalu użytkowego znajdującego się przy Placu Grzybowskiem 2 w Warszawie;
- z wykonywaniem prac fizycznych polegających na przygotowywaniu pomieszczeń m.in. na wydarzenia muzealne.

Zamawiający – zgodnie z Rozdziałem 2 pkt. 5 SIWZ – wymaga, aby Wykonawca zatrudniał na umowę o pracę pracowników w wymiarze minimum 18 etatów łącznie. Jednocześnie w pkt. 6 Rozdziału 2 SIWZ Zamawiający stawia wymóg, aby zamówienie było realizowane przez taką liczbę osób aby zapewnić niezakłócone świadczenie usług sprzątnięcia.

Pytanie 4

Proszę o podanie ilości łazienek oraz kabin toaletowych.

Odpowiedź:

ilość toalet 49, ilość kabin 70.

Pytanie 5

Proszę o podanie ilości sztuk podajników na ręczniki papierowe/kuchenne wraz z podaniem producenta podajników.

Odpowiedź:

OPZ str. 8 punkt 2.

Muzeum nie posiada podajników na ręczniki papierowe / kuchenne. Rolki ręczników zakładane są na stojaki na ręczniki papierowe w ilości 20 szt.:

budynek Muzeum: kuchnie i łazienki biurowe – 18 szt.,

lokal użytkowy przy Pl. Grzybowskiem 2 – 2 szt.

Pytanie 6

Proszę o przypisanie konkretnych dni do organizacji pracy, którą Zamawiający podaje na stronie 30 zał. nr 1 do siwz. Przyjmując, że Zamawiający przedstawił organizację pracy na pełnych 7 dni w tygodniu wykonywania usługi, to w takim wypadku Zamawiający podaje błędną ilość etatów. A w konsekwencji powoduje, iż prawidłowe skalkulowanie usługi staje się niemożliwe.

I zmiana 6:00-14:00 – min. 6 osób – 8,47 etatu

I zmiana 6:00-10:00 – min. 2 osoby – 1,41 etatu

II zmiana 14:00 – 22:00 – min. 8 osób – 11,30

II zmiana 18:00 – 22:00 – min. 6 osób – 4,24 etatu

Podana ilość 18 etatów według przedstawionej organizacji pracy, odnosi się do 5-dniowego systemu pracy. I w takim przypadku liczba 18 etatów się zgadza. Jednakże obiekt Zamawiającego czynny jest 7 dni w tygodniu i Zamawiający w opisie przedmiotu zamówienia wymaga sprzątnięcia przez 7 dni w tygodniu.

W związku z powyższym proszę o przedstawienie prawidłowej organizacji pracy z podaniem konkretnych dni oraz godzin, w jakich ma być świadczona usługa oraz przez ile osób ma być wykonywana lub zmianę wymagań odnośnie ilości wymaganych etatów.

Odpowiedź:

Zamawiający – zgodnie z Rozdziałem 2 pkt. 5 SIWZ – wymaga, aby Wykonawca zatrudniał na umowę o pracę pracowników w wymiarze minimum 18 etatów łącznie. Jednocześnie w pkt. 6 Rozdziału 2 SIWZ Zamawiający stawia wymóg, aby zamówienie było realizowane przez taką liczbę osób aby zapewnić niezakłócone świadczenie usług sprzątnięcia.

Zamawiający zmienia dotychczasowy zapis OPZ str. 30:



zapis: „*dopuszcza się zatrudnienie w niepełnym wymiarze etatu tak by łączna liczba wszystkich etatów dała liczbę 18*”,

otrzymuje brzmienie: „*dopuszcza się zatrudnienie w niepełnym wymiarze etatu tak by łączna liczba wszystkich etatów dała liczbę minimum 18*”

Pytanie 7

Z uwagi na wymóg zatrudnienia pracowników na podstawie umowy o pracę, Zamawiający nie może wymagać aby pracownicy Wykonawcy zostawali po godzinach swojej pracy, na jaką mają podpisaną umowę, tzn. dłużej niż 22:00. Godziny wypracowane po 22:00 Zamawiający powinien zlecać, na podstawie dodatkowej umowy, płatnej poza główną umową na sprzątnięcie.

Odpowiedź:

Kodeks pracy nie stanowi, iż praca nie może być świadczona przez pracownika po godz. 22:00. Wskazuje jedynie normy czasu pracy, w jakim rozkładzie czasu pracy pracownik ma możliwości świadczyć pracę, jak kształtuje się praca w godzinach nadliczbowych oraz praca w porze nocnej. Mając to na uwadze Wykonawca powinien tak zorganizować pracę swoich pracowników, aby nie naruszając kodeksu pracy wykonywał zamówienie zgodnie z SIWZ.

Zamawiający będzie rozliczał godziny przepracowane przez pracowników Wykonawcy w ramach realizacji zamówienia na podstawie umowy z Wykonawcą.

ZESTAW 3

Pytanie 1

Proszę o określenie czy zbierania naczyń oraz zmywanie w zmywarce, naczyń stołowych ma odbywać się 5 razy w tygodniu po zakończeniu u pracy biura czy również w ciągu dnia?

Odpowiedź:

Szczegółowy opis znajduje się na stronie 32 OPZ.

Zamawiający wyjaśnia jednocześnie, że zbieranie naczyń odbywać się będzie po zakończeniu pracy biura, natomiast wstawianie do zmywarki naczyń w zmywarkach również w ciągu dnia.

Pytanie 2

Czy jest możliwość przyzwożenia śniegu?

Odpowiedź:

Tak.

Pytanie 3

Czy do obowiązków wykonawcy należeć będzie wywóz śniegu, czy też wywóz śniegu będzie rozliczany na podstawie odrębnego zlecenia?

Odpowiedź:

Wywóz śniegu nie należy do obowiązków Wykonawcy.

Pytanie 4

Proszę o potwierdzenie, że w trakcie mycie oświetlenia Zamawiający zapewni pomoc i obecność elektryka?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza powyższe.

Pytanie 5

Proszę o wstępne określenie wymagań dotyczących ubioru pracowników serwisu sprzątającego, tj. co ma składać się ubiór, czy mogą to być tylko tuniki lub koszulki.

Odpowiedź:

Kolor ubioru stonowany, mogą być koszulki, ciemne spodnie, buty zakrywające palce.

Pytanie 6

Proszę o potwierdzenie, że usługi sprzątnięcia wykonywane są przez 7 dni w tygodniu w godz. 6.00-22.00.



Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza powyższe.

Pytanie 7

Nawiązując do powyższego pytania proszę o potwierdzenie, że na tej podstawie Zamawiający wyliczył ilość etatów.

Odpowiedź:

Zamawiający podał przybliżoną, minimalną liczbę etatów a zamieszczony wykaz dyżurów jest jedynie poglądowy.

Pytanie 8

Proszę o potwierdzenie, że w wymaganych 18 etatach Zamawiający uwzględnił osoby do obsługi terenu zewnętrznego.

Odpowiedź:

Zamawiający – zgodnie z Rozdziałem 2 pkt. 4 SIWZ - wskazał, iż wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na umowę o pracę wszystkich osób wykonujących czynności związane z:

- z utrzymaniem czystości w budynku Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN z Wystawą Stałą wraz z terenem przyległym zewnętrznym;
- ze sprzątnięciem lokalu użytkowego znajdującego się przy Placu Grzybowskim 2 w Warszawie;
- z wykonywaniem prac fizycznych polegających na przygotowywaniu pomieszczeń m.in. na wydarzenia muzealne.

Zamawiający – zgodnie z Rozdziałem 2 pkt. 5 SIWZ – wymaga, aby Wykonawca zatrudniał na umowę o pracę pracowników w wymiarze minimum 18 etatów łącznie. Jednocześnie w pkt. 6 Rozdziału 2 SIWZ Zamawiający stawia wymóg, aby zamówienie było realizowane przez taką liczbę osób aby zapewnić niezakłócone świadczenie usług sprzątnięcia.

Pytanie 9

Proszę o potwierdzenie czy wykonawca ma zapewnić worki kolorowe do segregacji śmieci. Jeśli tak to proszę o podanie wymaganej kolorystyki i ilości koszy, której to dotyczy.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga kolorowych worków do segregacji śmieci.

Pytanie 10

Proszę o podanie powierzchni biur do sprzątnięcia 3 razy w tygodniu.

Odpowiedź:

1221 m²

Pytanie 11

Proszę o dodanie zapisu, kary będą nakładane dopiero po uprzednim wezwaniu wykonawcy do usunięcia nieprawidłowości w czasie adekwatnym do stwierdzonych uchybień.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie takiego postanowienia.

Pytanie 12

Czy Zamawiający dopuszcza delegowanie pracowników zatrudnionych na umowy cywilnoprawne do realizacji przedmiotu zamówienia w przypadku absencji chorobowej lub urlopowej, nagłych i niespodziewanych nieobecności pracownika zatrudnionego na umowę o pracę. Konieczność zapewnienia pełnej obsady i delegowanie w nagłych przypadkach pracowników na umowę o pracę jest nierealne, ponieważ wykonanie badań lekarskich czy też szkolenia BHP wymaga dodatkowego czasu. Wykonawca nie jest w stanie przewidzieć ile osób będzie nieobecnych, będzie przebywać na zwolnieniach lekarskich czy też urlopach „na żądanie”. Przedstawione sytuacje nie wypełniają znamion charakterystycznych do umów o pracę?

Odpowiedź:

Zamawiający – zgodnie z Rozdziałem 2 pkt. 4 SIWZ - wskazał, iż wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na umowę o pracę wszystkich osób wykonujących czynności związane z:



- z utrzymaniem czystości w budynku Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN z Wystawą Stałą wraz z terenem przyległym zewnętrznym;
- ze sprzątnięciem lokalu użytkowego znajdującego się przy Placu Grzybowski 2 w Warszawie;
- z wykonywaniem prac fizycznych polegających na przygotowywaniu pomieszczeń m.in. na wydarzenia muzealne,
przy czym czynności podejmowane przez te osoby mają spełniać wymogi z art. 22 § 1 Kodeksu pracy. Wymóg, o którym mowa w Rozdziale 2 pkt. 4 SIWZ nie dotyczy jedynie przypadków, w których wykonywanie czynności nie jest wykonywaniem pracy w rozumieniu art. 22 § 1 Kodeksu pracy.

Pytanie 13

Nawiązując do powyższego pytania proszę o potwierdzenie, że Zamawiający dopuszcza zatrudnienie na umowę cywilnoprawną dodatkowe osoby do odśnieżania lub do obsługi kilkakrotnie do obsługi np. w czasie „nocy muzeum”

Odpowiedź:

Zamawiający – zgodnie z Rozdziałem 2 pkt. 4 SIWZ - wskazał, iż wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na umowę o pracę wszystkich osób wykonujących czynności związane z:

- z utrzymaniem czystości w budynku Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN z Wystawą Stałą wraz z terenem przyległym zewnętrznym;
- ze sprzątnięciem lokalu użytkowego znajdującego się przy Placu Grzybowski 2 w Warszawie;
- z wykonywaniem prac fizycznych polegających na przygotowywaniu pomieszczeń m.in. na wydarzenia muzealne,
przy czym czynności podejmowane przez te osoby mają spełniać wymogi z art. 22 § 1 Kodeksu pracy. Wymóg, o którym mowa w Rozdziale 2 pkt. 4 SIWZ nie dotyczy jedynie przypadków, w których wykonywanie czynności nie jest wykonywaniem pracy w rozumieniu art. 22 § 1 Kodeksu pracy.

Pytanie 14

Proszę o umożliwienie wypowiedzenie umowy każdej ze stron z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia.

Odpowiedź:

Zamawiający przychyliła się do wniosku Wykonawcy i dodaje w § 9 ust. 4 IPU w brzmieniu:

„Wykonawca ma prawo wypowiedzieć Umowę, z zachowaniem 3 miesięcznego okresu wypowiedzenia, przy czym wypowiedzenie ma skutek na koniec miesiąca kalendarzowego, w którym złożono oświadczenie o wypowiedzeniu. Wypowiedzenie wymaga formy pisemnej oraz doręczenie drugiej Stronie pod rygorem jego nieważności.”

Istotne postanowienie umowy ze zmianami stanowią załącznik do pisma.

Pytanie 15

Proszę o podanie czy obecnie usługa jest realizowana przez 18 etatów.

Odpowiedź:

W poprzednim przetargu nie było wymogu dotyczącego zatrudnienia pracowników na etat.

Pytanie 16

Proszę o podanie średniorocznej ilości mebli tapicerowanych do prania.

Odpowiedź:

Mebel tapicerowane prane są doraźnie (w zależności od stopnia zabrudzeń), Zamawiający nie jest w stanie podać średniorocznej ilości mebli do prania.

Pytanie 17

Proszę o podanie metrażu okien w powierzchni biurowej do mycie 4 razy w tygodniu.

Odpowiedź:

Zamawiający w OPZ wpisał „mycie okien biurowych od wewnątrz (najczęściej w weekendy) x 4 miesiącu” a nie 4 x w tygodniu, natomiast przecieranie drzwi szklanych w biurach x 5 w tygodniu.

Powierzchnia okien / przeszkleń w przestrzeni biurowej: 1335,40 m².

Pytanie 18



Wnoszę o dodanie zapisu, że wraz z polisą oc wykonawca złoży oświadczenie, że będzie kontynuował ubezpieczenie przez cały okres umowy na warunkach nie gorszych niż złożony dokument ubezpieczenia, a kontynuację polisy oc będzie na bieżąco przekazywał Zamawiającemu.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż postanowienia zawarte są w § 10 Istotnych postanowień mowy.

Pytanie 19

Proszę o podanie minimalnych wymagań dotyczących dostarczanych środków toaletowych.

Odpowiedź:

Szczegóły w OPZ str. 8-9

Pytanie 20

Proszę o podanie ilości pracowników Muzeum stale przebywających na obiekcie.

Odpowiedź:

Ilość pracowników pracujących w biurze to 180 osób (OPZ str.32).

Udzielone powyżej odpowiedzi nie powodują istotnych zmian, o której mowa w art. 12a ust. 2 ustawy Pzp, skutkujących zmianą terminu składania i otwarcia ofert.

Zamówienia (SIWZ) przedmiotowego zamówienia publicznego nr PZP.271.12.2018.


Dorota Keller-Zalewska
Zastępca Dyrektora
Muzeum Historii Żydów Polskich Polin

- Usuwanie pajęczyn i innych zabrudzeń z wysokości.
- Utrzymanie powierzchni w czystości, w tym zbieranie śmieci.
- Usuwanie bieżących zabrudzeń ze ścian, poręczy, uchwytów, cokołów, balustrad, drzwi, framug (m.in. usuwanie napisów, standardowych zabrudzeń, gum do żucia).
- Czyszczenie kratki wentylacyjnych i klimatyzacyjnych oraz widocznych elementów instalacyjnych.
- Usuwanie kurzu z oznaczeń; p. poż, gaśnic, hydrantów, tablic informacyjnych, instrukcji, wyłączników, przełączników, apteczek, szafek i innych przedmiotów wyposażenia w pomieszczeniach i ciągach otwartych – korytarzach.
- Usuwanie kurzu i zabrudzeń z gniazdek i kontaktów (na sucho!)
- Wycierania z kurzu, pod nadzorem, stałego wyposażenia ochrony (np. bramek).
- Utrzymanie czystości w pomieszczeniach socjalnych/aneksach kuchennych, kuchniach, w tym m.in.:
 - a. mycie i polerowanie glazury, terakoty,
 - b. mycie / przecieranie stołów, blatów, krzesel, szafek, szuflad,
 - c. czyszczenie lodówek, zmywarek,
 - d. uzupełnianie ręczników papierowych / kuchennych, dozowników na płyn do mycia naczyń
 - e. zbieranie naczyń oraz mywanie w zmywarce, naczyń stołowych, sztućców oraz ich chowanie w pomieszczeniach socjalnych w szafkach i szufladach.
- Utrzymanie czystości w pomieszczeniach higieniczno-sanitarnych (toalety i prysznice), w tym m.in.:
 - a. mycie i polerowanie luster,
 - b. czyszczenie i mycie środkami chemicznymi odpowiednimi do powierzchni: armatury, urządzeń sanitarnych m. in. podajników na papier toaletowy i na ręczniki papierowe, dozowników mydła, suszarek do rąk, umywalek,
 - c. mycie i dezynfekcja muszli, pisuarów oraz desek klozetowych, kabin prysznicowych,
 - d. mycie i wycieranie do sucha blatów umywalek,
 - e. uzupełnianie podajników na papier toaletowy, dozowników na mydło,
 - f. bieżąca dostarczanie odświeżaczy powietrza w toaletach,
 - g. mycie i dezynfekcja elementów armatury oraz odkażanie kratki ściekowych.

SPRZĄTANIE W MAGAZYNACH I POMIESZCZENIACH TECHNICZNYCH

1. Sprzątanie w magazynach zbiorów, archiwach, druków, w pomieszczeniach przygotowań wystaw będzie odbywało się 3 razy w tygodniu pod nadzorem pracownika Muzeum, w godzinach pracy biura. Szafy ze zbiorami sprzątają tylko i wyłącznie pracownicy Muzeum. Łazienki znajdujące się w pobliżu magazynów należy sprzątać codziennie 7 dni w tygodniu.
2. Pomieszczenia techniczne będą sprzątane 3 razy tygodniu pod nadzorem pracownika Muzeum w jego godzinach pracy 9:00 - 17:00. Pomieszczenia ochrony i BMS, z uwagi na przebywanie osób 24h, sprzątanie może się odbyć w godzinach wieczornych, 3 razy w tygodniu. Łazienki znajdujące się w pobliżu pomieszczeń technicznych należy sprzątać codziennie 7 dni w tygodniu.

SPRZĘT ELEKTRONICZNY

1. Przetarcie z kurzu na sucho monitorów i stacji roboczych, klawiatur i myszy w sprzęcie stacjonarnym. Zamawiający dopuszcza przetarcie sprzętów wykorzystując specjalne preparaty, które przedstawi Zamawiającemu.
2. Firma sprzątająca nie czyści laptopów w środku (tylko z zewnątrz).

MATY WEWNĘTRZNE

Wykonawca dostarczy oraz zapewni wymianę i serwis mat. Ilości, wymiary oraz miejsca ich położenia stanowi Załącznik nr 1. Kolor i wzór mat akceptuje Zamawiający.

Wykonawca dostarczy niezbędne certyfikaty świadczące o niepalności materiałów zastosowanych dla mat wejściowych.

WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO:

1. Maty wejściowe wewnętrzne typu zbierająco - osuszającego przeznaczone do intensywnej eksploatacji w budynku użyteczności publicznej.
2. Wymiana mat w sezonie jesienno-zimowym tj. od października do kwietnia co 2 tygodnie, w sezonie letnim co 4 tygodnie. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zwiększenia częstotliwości wymiany mat w sezonie jesienno-zimowym tj. od października do kwietnia co 1 tydzień, w sezonie letnim co 2 tygodnie.

1. przygotowaniu pomieszczenia w Centrum Edukacji do spotkania Dyrekcji z Kierownikami Działów (przygotowanie pomieszczenia będzie polegało na ustawieniu stołów i krzeseł wg zaleceń, dzbanków z wodą oraz szklanek). Po spotkaniu Wykonawca sprzątnie wykorzystane pomieszczenie, a stoły i krzesła ustawi wg poprzedniego ustawienia. Osobą zlecającą przygotowanie sali będzie asystentka Dyrekcji.
2. transporcie biurek, szafek, kontenerków podbiurkowych, szaf, szafek, krzeseł podczas wewnętrznych przeprowadzek pracowników na terenie siedziby Zamawiającego pomiędzy pokojami czy piętrami.

Wykonawca będzie świadczył Usługi i pozostawał w gotowości do świadczenia Usług przez 7 dni w tygodniu, od 6:00 do 22:00, a w przypadku zajęć edukacyjnych, od 8:00 do 22:00.

Czas reakcji Wykonawcy wynosi max 60 min od poinformowania Wykonawcę drogą telefoniczną lub wysłania przez Zamawiającego zlecenia drogą elektroniczną (e-mailem).

Osoby wyznaczone do kontaktu z Zamawiającym ze strony Wykonawcy z I i II zmiany będą w stałym kontakcie z organizatorami wydarzeń muzealnych oraz z recepcją Centrum Edukacji w celu ustalenia właściwego harmonogramu działań danego dnia oraz sprawdzenia zapisów w KiZ.

Po podpisaniu umowy, Zamawiający przekaże Wykonawcy numery telefonów organizatorów wydarzeń oraz numer recepcji Centrum Edukacyjnego, którzy w zakresie realizacji usług mogą wydawać polecenia pracownikom Wykonawcy.

Wykonawca przy realizacji Usług jest zobowiązany do ścisłego współdziałania z pracownikami Zamawiającego.

W przypadku Usług o których mowa w w/w punkcie 2, codziennie o godz. 9:00, upoważniona osoba ze strony Wykonawcy kontaktować się będzie z recepcją Centrum Edukacyjnego, w celu ustalenia właściwego harmonogramu działań danego dnia oraz sprawdzenia wraz z recepcjonistką CE zapisów w KiZ.

Wykonawca na podstawie otrzymywanego od Zamawiającego planu wydarzeń na dany dzień oraz po uzgodnieniu szczegółów z organizatorami tych wydarzeń, sam decyduje o ilości osób niezbędnych do wykonania usługi przygotowania pomieszczeń na dane wydarzenie muzealne. Do wykonania ww. zadań Wykonawca ma do dyspozycji wybranych pracowników z liczby pracowników wskazanych w rozdziale 5 (tj. 18 etatów). Przy doborze liczby osób do realizacji ww. usługi Wykonawca powinien brać pod uwagę konieczność zapewnienia ciągłości serwisu sprzątającego w przestrzeniach wewnątrz budynku Muzeum, na przyległym terenie zewnętrznym i w lokalu użytkowym Pl. Grzybowski 3.

Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadamiania Zamawiającego, o każdym zdarzeniu, które może mieć wpływ na realizację Usług.

Zamawiający udostępni Wykonawcy niezbędne środki transportu do realizacji Usługi takie jak: wózki platformowe, hydrauliczny wózek widłowy służący do transportu palet.

* Plan realizacji wydarzeń w skali 24 miesięcy znajduje się na stronie 33. Zamawiający informuje, że nie do każdego wydarzenia jest konieczne przygotowanie techniczne.

RODZIAŁ 5 – INFORMACJE OGÓLNE

PERSONEL WYKONAWCY

Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu stosuje klauzulę społeczną na podstawie art. 29 ust. 3a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1579) polegającą na zatrudnieniu przez wykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w trakcie realizacji zamówienia na usługę. Realizacja zamówienia przez te osoby ma na celu podniesienie jakości i terminowości wykonania zamówienia.

Zamawiający wymaga zatrudnienia pracowników wykonujących niniejszy przedmiot zamówienia zatrudnionych na umowę o pracę w wymiarze min 18 etatów łącznie (dopuszcza się zatrudnienie w niepełnym wymiarze etatu tak by łączna liczba wszystkich etatów dała liczbę minimum 18) i zapewnienia następujących dyżurów pracowników Wykonawcy w budynku Muzeum:

I zmiana 6:00-14:00 – min 6 osób i 6:00 – 10:00 – min 2 osoby;

II zmiana 14:00-22:00 – min 8 osób i 18:00 – 22:00 min 6 osób;

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

§ 1.

Przedmiot Umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do świadczenia na rzecz Zamawiającego usług polegających na utrzymaniu czystości w budynku Muzeum Historii Żydów Polskich z Wystawą Stałą wraz z terenem przyległym zewnętrznym oraz utrzymaniu czystości w lokalu użytkowym znajdującym się przy Placu Grzybowskiem 2 w Warszawie oraz na wykonywaniu prac fizycznych związanych z przygotowaniem pomieszczeń m.in. na wydarzenia muzealne (dalej łącznie „Usługi”), a Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia.
2. Szczegółowy zakres zobowiązań Wykonawcy w ramach wykonywania Usług został określony w załączniku nr 2 do Umowy – opis przedmiotu zamówienia.

§ 2.

Oświadczenia i zobowiązania Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędne umiejętności, uprawnienia i personel do wykonania Usługi oraz zawodowo trudni się wykonywaniem czynności objętych Umową.
2. Wykonawca może wykonać Umowę przy udziale podwykonawców. W przypadku wykonywania Umowy przy udziale podwykonawców Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ich działania i zaniechania jak za swoje własne.
3. Świadczenie Usług będzie zapewnione i realizowane przez Wykonawcę w godzinach wskazanych w załączniku nr 2 do Umowy.
4. Wykonawca zobowiązany jest realizować Usługi z należytą starannością, zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, normami, wymaganiami i wskazaniem Zamawiającego oraz zgodnie z zasadami profesjonalizmu zawodowego.
5. Wykonawca przy realizacji Usług jest zobowiązany do ścisłego współdziałania z pracownikami Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadamiania Zamawiającego o każdym zdarzeniu, które może mieć wpływ na realizację Usług.
7. Wykonawca na własny koszt, wyposaży osoby realizujące Usługę w odpowiedni, niezbędny do prawidłowego wykonania Usługi sprzęt.
8. Wykonawca oraz osoby przy pomocy, których Wykonawca będzie świadczył Usługę zobowiązują się do zachowania w tajemnicy informacji, z którymi zapoznali się w czasie pełnienia obowiązków.
9. Bezpośredni nadzór nad osobami świadczącymi usługę sprawuje osoba wskazana w § 14 Umowy. Upoważniony pracownik Zamawiającego może, w zakresie realizacji Usług, wydawać polecenia pracownikom Wykonawcy.
10. Wykonawca zobowiązuje się do bezwzględного przestrzegania przepisów wewnętrznych obowiązujących na terenie Budynku.
11. Wykonawca oświadcza, że osoby skierowane do realizacji czynności specjalistycznych, wchodzących w zakres Usługi posiadać będą wymagane w tej mierze uprawnienia.
12. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania Usługi za pomocą własnych środków czystości i środków higienicznych oraz narzędzi, zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i zasadami, w szczególności zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy, bezpieczeństwa przeciwpożarowego oraz ochrony środowiska.
13. Wykonawca ponosi odpowiedzialność, za jakość materiałów zastosowanych do wykonania Umowy i zobowiązuje się stosować jedynie materiały posiadające atesty i aprobaty techniczne wymagane przez odpowiednie przepisy.

Załącznik 7 do SIWZ

14. Wykonawca zobowiązuje się do stosowania środków czystości o standardach i parametrach jakości określonych w SIWZ, a w przypadku nie osiągnięcia zadowalających efektów przy ich użyciu, Wykonawca - na żądanie Zamawiającego - zobowiązuje się do zmiany stosowanych środków czystości na swój koszt.
15. Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzania we własnym zakresie cyklicznych kontroli czystości pomieszczeń przyjętych do sprzątnięcia oraz cyklicznej kontroli realizacji Usług związanych z utrzymaniem terenów wokół budynków Zamawiającego.

§ 3.

Zobowiązania Zamawiającego

1. Zamawiający zobowiązany jest do:
 - 1) współdziałania z Wykonawcą w celu należytego wykonania Umowy,
 - 2) zapoznania Wykonawcy z regulaminami i zwyczajami obowiązującymi w miejscach świadczenia Usługi,
 - 3) zapewnienia pracownikom Wykonawcy możliwości korzystania z ciepłej i zimnej wody oraz z energii elektrycznej na potrzeby wykonania Umowy,
 - 4) wskazanie Wykonawcy miejsca, w którym znajdują się pojemniki przeznaczone do składowania śmieci i odpadów.
2. Zamawiający udostępni pracownikom Wykonawcy pomieszczenia socjalne w celu przebrania się, a także w celu przechowywania środków czystości, środków sanitarno-higienicznych i/lub preparatów, a także urządzeń niezbędnych do należytego wykonania Usługi.

§ 4.

Dostęp personelu Wykonawcy do miejsca świadczenia Usługi

1. Zamawiający umożliwi pracownikom Wykonawcy lub osobom działającym na jego zlecenie, począwszy od dnia rozpoczęcia wykonywania Usługi, dostęp do miejsc wykonywania Usługi w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonywania przez Wykonawcę jego zobowiązań wynikających z Umowy.
2. Zamawiający może określić zasady (regulamin) przebywania osób w miejscu świadczenia Usługi oraz ograniczać dostęp do jej poszczególnych części wg własnego uznania. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania ustalonych przez Zamawiającego zasad oraz zapewni ich przestrzeganie przez osoby, przy pomocy których wykonuje zamówienie.
3. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Zamawiającemu w terminie dwóch dni od dnia zawarcia Umowy, listę osób, które powinny mieć wstęp na teren Muzeum w związku z wykonywaniem Umowy, oraz konieczny zakres ich dostępu. W razie jakichkolwiek zmian tych osób Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie dostarczyć Zamawiającemu nową listę.

§ 5.

Odpowiedzialność Wykonawcy

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie Umowy.
2. W przypadku powierzenia wykonania Umowy lub jej części osobom trzecim Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ich działania lub zaniechania, jak za działania lub zaniechania własne.
3. Na mocy Umowy Wykonawca przyjmuje na siebie odpowiedzialność za szkody wyrządzone osobom trzecim wskutek niewywiązania się przez Wykonawcę z obowiązków określonych Umową.
4. Wykonawca jest zobowiązany do niezwłocznego usunięcia stwierdzonych i zgłoszonych mu przez Zamawiającego uchybień w realizacji Usług.
5. W przypadku stwierdzenia szkody powstałej w majątku Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wyrządzoną szkodę.

Załącznik 7 do SIWZ

6. Wykonawca, przy wykonywaniu Usługi, zobowiązany jest przestrzegać zapisów gwarancyjnych określonych przez producentów/wykonawców elementów obiektu i wyposażenia Zamawiającego, w szczególności używać określonych w warunkach gwarancyjnych środków czyszczących. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę warunków wynikających z udzielonej gwarancji Wykonawca ponosi odpowiedzialność za utratę gwarancji i wynikającą z tego tytułu szkodę.

§ 6.

Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Wykonawcy miesięcznego ryczałtowego wynagrodzenie w wysokości _____.
2. W przypadku niepełnego miesiąca świadczenia Usługi Wykonawca otrzyma wynagrodzenie proporcjonalne do liczby dni świadczonych Usług.
3. W przypadku zlecenie dodatkowego sprzątnia biur Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Wykonawcy wynagrodzenia w wysokości _____ za każdy dodatkowy dzień świadczenia usługi sprzątnia biur.
4. Miesięczne wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszelkie koszty niezbędne do prawidłowego wykonania Usługi, w szczególności koszt środków czystości, środków i artykułów higieniczno-sanitarnych oraz innych środków lub preparatów, a także koszty używania przez Wykonawcę sprzętu i narzędzi niezbędnych do wykonania Umowy.
5. Maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu umowy nie przekroczy kwoty _____ złotych brutto (słownie złotych brutto: _____ 0/100), zgodnie z Ofertą Wykonawcy.
6. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, będzie regulowane po zakończeniu danego miesiąca kalendarzowego na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT, w terminie do 21 dni od daty otrzymania faktury VAT przez Zamawiającego. Faktura może zostać wystawiona nie wcześniej, niż w ostatnim dniu danego miesiąca kalendarzowego.
7. Za dzień zapłaty Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Płatność nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze VAT, o której mowa w ust. 6.
9. Strony oświadczają, iż wynagrodzenie Usługobiorcy jest zgodne z dyspozycją art. 8a ust. 1 ustawy z 10 października 2002 o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (t.j. Dz. U. 2017, poz. 847).

§ 7.

Kary umowne

1. Zamawiający naliczy Wykonawcy kary umowne w następujących przypadkach i wysokości:
 - 1) w wysokości 5.000 zł (słownie złotych: pięć tysięcy) za stosowanie innych niż uzgodnione Zamawiającym środków czystości i higieny za każdy taki przypadek naruszenia,
 - 2) w wysokości 0,2% ryczałtowego wynagrodzenia miesięcznego brutto za każdy dzień niewykonania bądź nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy,
 - 3) w wysokości 0,2% ryczałtowego wynagrodzenia miesięcznego brutto za każdą zwłokę w rozpoczęciu usług odśnieżania, o których mowa w § 8 ust. 3 Umowy,
 - 4) w wysokości 20% wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 5 Umowy – w przypadku wypowiedzenia Umowy przez Zamawiającego z przyczyn określonych w § 9 ust.1,
 - 5) w wysokości 2% wartość wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 3 Umowy za każde naruszenie – w przypadku nie zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego w SIWZ czynności, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy i w sposób określony w art. 22 § 1

Załącznik 7 do SIWZ

- ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – kodeks pracy (Dz. U. z 2014 r. poz. 1502, z późn. zm.) lub
- braku przedstawienia dowodów zatrudnienia na umowę o pracę.
 - Strony umowy uzgadniają, że Zamawiający ma prawo potrącić naliczone kary z wynagrodzenia Wykonawcy.
 - Niezależnie od zastrzeżonych kar umownych Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych w kwocie przekraczającej wysokość kar umownych wynikających z Umowy.

§ 8.

Czas trwania Umowy

- Umowa zostaje zawarta na okres od _____ do _____, z zastrzeżeniem ust. 2 poniżej.
- W przypadku wyczerpania wartości Umowy przed dniem _____ umowa wygasa z dniem wykorzystania wartościowego Umowy.
- Czas reakcji serwisu sprząającego w zakresie wykonywania prac fizycznych związanych z przygotowywaniem pomieszczeń m.in. na wydarzenia muzealne wynosi _____.

§ 9.

Rozwiązanie Umowy.

- Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy, w terminie 30 dni od dnia zaistnienia przyczyn odstąpienia, ze skutkiem na przyszłość w przypadku istotnego naruszenia postanowień Umowy, a w szczególności:
 - gdy Wykonawca nie potwierdzi faktu posiadania aktualnego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej, o którym mowa w § 10 Umowy,
 - w przypadku powtarzających się przypadków wykonywania Usługi nienależycie lub nieterminowo lub w razie powtarzających się przypadków zaniedbywania przez Wykonawcę obowiązków związanych z wykonaniem Usług,
 - w razie wyrządzenia Zamawiającemu szkody zawinionym działaniem lub zaniechaniem Wykonawcy,
 - w przypadku nie zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego w SIWZ czynności, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy i w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – kodeks pracy (Dz. U. z 2014 r. poz. 1502, z późn. zm.).
- W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
- W przypadku, o którym mowa w ust. 2, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy.
- „Wykonawca ma prawo wypowiedzieć Umowę, z zachowaniem 3 miesięcznego okresu wypowiedzenia, przy czym wypowiedzenie ma skutek na koniec miesiąca kalendarzowego, w którym złożono oświadczenie o wypowiedzeniu. Wypowiedzenie wymaga formy pisemnej oraz doręczenie drugiej Stronie pod rygorem jego nieważności.”**

§ 10.

Ubezpieczenie

- Wykonawca przed zawarciem umowy, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, zobowiązany będzie do przedstawienia opłaconej polisy (dowodów zapłaty składek), a w przypadku jej braku, innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest ubezpieczony

Załącznik 7 do SIWZ

od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia na minimalną sumę ubezpieczenia _____ (słownie: _____). Kopia polisy bądź kopia innego dokumentu potwierdzającego ubezpieczenie stanowi załącznik nr _____ do Umowy.

2. Wykonawca zobowiązany będzie do posiadania aktualnej polisy ubezpieczeniowej przez cały okres trwania Umowy z Zamawiającym.
3. Każdą kolejną polisę stanowiącą ciągłość ubezpieczenia w okresie realizacji Umowy Wykonawca przedstawi Zamawiającemu w terminie 7 dni przed upływem ważności poprzedniej polisy.
4. Jeżeli Wykonawca nie utrzyma w mocy ubezpieczenia, o którym mowa w ust. 1, zgodnie z zapisami niniejszego paragrafu, Zamawiający będzie upoważniony do zawarcia stosownego ubezpieczenia na koszt Wykonawcy, bądź skorzystania z uprawnienia, o którym mowa w § 9 Umowy.

§ 11.

Zatrudnianie pracowników

1. Wykonawca oraz jego podwykonawcy zobowiązują się do zatrudniania na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – kodeks pracy – osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia, a polegających na wykonywaniu czynności związanych z utrzymaniem czystości w budynku Muzeum Historii Żydów Polskich Polin z Wystawą Stałą wraz z terenem przyległym zewnętrznym, sprzątnięciem lokalu użytkowego znajdującego się przy Placu Grzybowskiem 2 w Warszawie, z wykonywaniem prac fizycznych związanych z przygotowaniem pomieszczeń na m.in. wydarzenia muzealne.
2. Zamawiający wymaga aby do realizacji zamówienia wykonawca zatrudniał pracowników zatrudnionych na umowę o pracę w wymiarze minimum 18 etatów łącznie (dopuszcza się zatrudnienie w niepełnym wymiarze etatu tak by łączna liczba wszystkich etatów dała liczbę minimum 18).
3. Wykonawca lub podwykonawca zobowiązuje się do zatrudnienia osób, o których mowa w ust. 1 powyżej na okres realizacji zamówienia. W przypadku rozwiązania stosunku pracy przed zakończeniem tego okresu Wykonawca lub podwykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego zatrudnienia na to miejsce innej osoby posiadającej doświadczenie nie niższe niż określone w warunkach udziału w postępowaniu przetargowym.
4. W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności określone w ust. 1
5. Łączna liczba osób wykonujących czynności w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia zatrudnionych na podstawie umowy o pracę powinna zapewnić niezakłócone świadczenie usług sprzątnięcia. Stanowiska szczegółowo określono w opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1 do SIWZ).

§ 12.

Jawność

Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej Umowy, a w szczególności dane go identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2001 r. nr 112 poz. 1198 z późn. zm.), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.

§ 13.

Zmiany w Umowie

Załącznik 7 do SIWZ

1. Zamawiający, zgodnie z art. 144 ust. 1 pkt 1) ustawy prawo zamówienia publicznych, przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień Umowy w stosunku do treści Oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku:
 - 1) zmiany stawki podatku VAT,
 - 2) zmian wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
 - 3) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,
 - 4) zmian powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Usługi,
 - 5) zmiany przeznaczenia pomieszczenia i wiążącej się z tym zmiany standardu utrzymania czystości lub zmiany ilości pomieszczeń będących przedmiotem zamówienia.
2. Zmiany mogą być dokonane pod warunkiem przedstawienia drugiej Stronie informacji o proponowanej zmianie wraz z wyjaśnieniem przyczyn proponowanej zmiany i uzyskaniem jej zgody.

§ 14.

Osoby odpowiedzialne za realizację Umowy

Do kontaktów związanych z realizacją usług i koordynacji realizacji umowy wyznacza się:

- 1) ze strony Zamawiającego – Agnieszka Żurowska - Lorentz tel.: 600 472 757;
- 2) ze strony Wykonawcy – _____

Zmiana ww. osób nie wymaga zmiany Umowy.

§ 15.

Postanowienia końcowe

1. Zamawiający nie wyraża zgody na przeniesie jakichkolwiek praw i obowiązków wynikających z umowy na osoby trzecie, bez wyraźnej uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności z zachowaniem warunków dopuszczalności zmiany Umowy określonych przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych.
3. Spory wynikające z Umowy lub z nią związane rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa polskiego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny (tekst jedn.: Dz. U. z 1964r. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U z 2010 r. Nr 113, poz. 759 późn. zm.).
5. Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część. W razie niezgodności postanowień Umowy z postanowieniami któregośkolwiek z jej Załączników stosuje się postanowienia Umowy.
6. Umowa została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Załączniki:

Załącznik nr 1 - Szczegółowy opis przedmiotu Umowy

Załącznik nr 2 - kopia polisy ubezpieczenia OC Wykonawcy

Załącznik nr 3 - wyciąg z oferty Wykonawcy

Zamawiający

Wykonawca

Handwritten signature

